



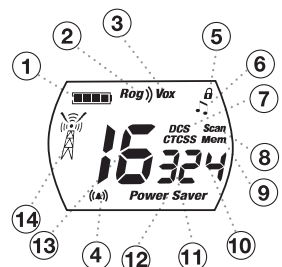
- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 Antenn | 10 Talkknapp |
| 2 Uttag för extern högtalare/mikrofon/laddare | 11 Minnes-/Escape-knapp |
| 3 Läges-/strömknapp | 12 Knapp för maximal räckvidd |
| 4 Anropknapp | 13 Knapp för avsökning |
| 5 Kanalväljarknapp | 14 Fäste för handledsrem |
| 6 Bakgrundsbelyst LCD-skärm | 15 Bättesklämma |
| 7 Högtalare/mikrofon | 16 Batterifack |
| 8 Volymknappar | 17 Spärr till batterilock |
| 9 Knapp för LED-ljus | 18 Gummigrepp |
| | 19 LED-ficklampa |
| | 20 Låsknapp |

KOMMUNIKATIONSRADIO
AM 855

814-AM8551-601

Svenska

Bakgrundsbelyst LCD-skärm



- Funktioner**
- 16 kanaler*
 - 121 privatkoder (38 CTCSS-koder/ 83 DCS-koder)
 - Handsfree (VOX)
 - VibrAlert®
 - Avsökkanaler, privatkoder
 - Bakgrundsbelyst LCD-skärm
 - LED-ficklampa
 - Anropsavisering Tio valbara signaler
 - Knapplås
 - Uttag för högtalare/mikrofon/laddare
 - Klarsignal Valbart på/av
 - Batteri-/energiparläge
 - Knappljud
 - Indikator för batterinivå
 - Ljudvarning för låg batterinivå
 - Automatisk bruskontroll
 - Räckviddsförlängare
 - Bättesklämma

1. Indikator för batterinivå
2. Symbol för klarsignal
3. Symbol för VOX
4. Symbol för VibrAlert®/anropsavisering
5. Låssymbol
6. Symbol för knappljud
7. DCS-/CTCSS-symboler
8. Symbol för avsökning/minne
9. Minne för kanalnummer
10. DCS-/CTCSS-privatkodsnummer
11. Symbol för energiparläge (Power Saver)
12. Kanalnummer
13. Symbol för mottagning/sändning

Maximal räckvidd kan variera och bygger på kommunikation med fri sikt under optimala förhållanden.

* Du har inte tillstånd att använda kanal 1 och 2 i Frankrike. Detta kan komma att ändras: kontakta den franska myndighet som utfärdar radiolicenser för mer information.

Produktinformation

Denna microTALK®-radio har tillverkats för att uppfylla alla obligatoriska standarder för radioutrustning med PMR 446-frekvenser som auktoriserats. Användningen av denna kommunikationsradio omfattar offentliga radiofrekvenser och dess användning kan vara föremål för lokala lagar och bestämmelser. Kontakta myndigheten som utfärdar radiolicenser i ditt land för mer information.

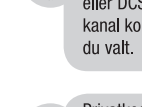
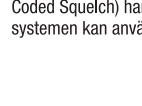
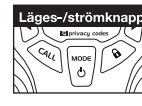
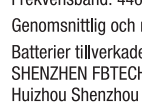
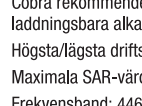
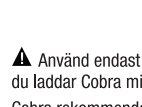
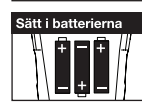
Skötsel av radion

Du kan se fram emot många års problemfri användning av din microTALK®-radio om du hanterar den på rätt sätt. Här är några tips:

- Hantera radion försiktigt.
- Håll den borta från damm.
- Lägg aldrig radion i vatten eller på en fuktig plats.
- Utsätt inte radion för extrema temperaturer.

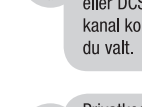
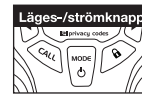
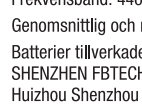
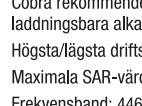
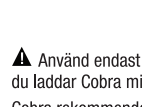
2

Sätta i batterierna



- Så här sätter du i eller byter batterier:**
- 1 Ta bort bättesklämman genom att lossa spärren och dra klämman uppåt.
 - 2 Dra i spärren till batterilocket för att ta bort batterifackets lucka.
 - 3 Sätt in de tre medföljande alkaliska laddningsbara eller icke laddningsbara batterierna. Placera batterierna enligt batterimärkningen.
 - 4 Sätt tillbaka batterifackets lock och bättesklämman.
- Försök inte ladda alkaliska batterier.
 - Blanda inte gamla och nya batterier.
 - Blanda inte alkaliska batterier, brunstensbatterier och laddningsbara batterier (nickel-kadmiumbatterier, nickel-metallhydridbatteri osv.).

⚠ Varning – Risk för brand eller explosion om batteriet ersätts med ett felaktigt batteri. Kassera använda batterier enligt instruktionerna.



- Så här laddar du batterierna i radion:**
- 1 Kontrollera att batterierna har satts i ordentligt.
 - 2 För in kabeln i laddningsuttaget ovanpå radion.
 - 3 Sätt i kabeln i en USB-kompatibel strömkälla.

⚠ Använd endast de medföljande laddningsbara batterierna och laddaren när du laddar Cobra microTALK®-radion.

Cobra rekommenderar att radion är avstängd under tiden den laddas. Icke laddningsbara alkaliska batterier kan också användas till radion.

Högsta/lägsta drifttemperatur: -20°C till +45°C

Maximala SAR-värden: 0,421W/kg

Frekvensband: 446.00625-446.09375MHz

Genomsnittlig och maximal radiofrekvens effekt: 309mW

Batterier tillverkade av: SHENZHEN FBTECH CO., LTD, artikelnummer AAAJ300 / Huizhou Shenzhou Super Power Technology Co., Ltd, artikelnummer AAA300

2



- Så här laddar du microTALK®-radion i laddningsstället:**
- 1 Sätt i radion i laddningsstället som på bilden.
 - 2 För in mikro-USB-kabeln i uttaget på baksidan av laddaren.
 - 3 För in kabeln i ett USB-kompatibelt nätuttag. För anslutningsbar utrustning måste strömuttaget finnas i närheten av utrustningen och vara lättåtkomlig.

Om laddningslampan inte är tänd kontrollerar du att radion sitter rätt. Radion skall stå upprätt. Laddningslampan är tänd så länge radion är i laddningsstället, och lampan släcks när laddningen är klar.

Obs! Om du ska ladda en enda radio behöver du inte använda laddningsstället, utan för helt enkelt in i mikro-USB-kontakten i uttaget ovanpå radion.

På radions skärm blinkar batterisymbolen när den laddas.

Cobra rekommenderar att radion stängs av när den laddas.



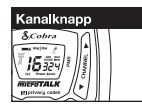
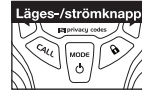
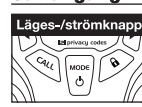
Snabbstart

- 1 Tryck och håll in knappen **Mode/Power** för att sätta igång radion.
- 2 Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att välja kanal.

Båda apparaterna måste vara på samma kanal/privatod för att kunna kommunicera.

- 3 Tryck och håll in knappen **Talk** när du pratar i mikrofonen.
- 4 När du har pratat färdigt släpper du knappen **Talk** och lyssnar efter ett svar.

Sätta igång microTALK®

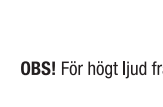
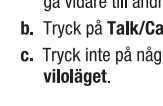
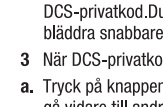
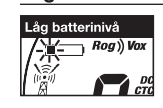


Tryck och håll in knappen **Mode/Power** tills du hör en serie ljudsignaler som anger att radion är på.

Din microTALK® är nu i viloläget och är redo motta sändningar. Radion är alltid i viloläget förutom när knapparna **Talk**, **Call** eller **Mode/Power** trycks ner.

4

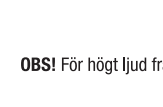
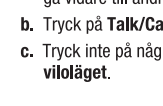
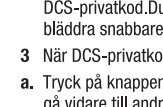
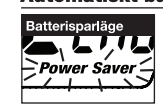
Låg batterinivå



När batterinivån är låg blinkar den sista pinnen i symbolen **Låg batterinivå** och en ljudton hörs två gånger innan radion stängs av. Batterierna ska bytas ut eller laddas (om uppladdningsbara batterier används).

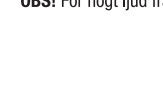
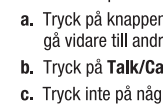
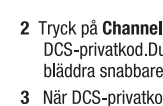
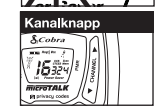
På radions skärm blinkar batterisymbolen när den laddas.

Automatiskt batterisparläge



Om det inte sker några sändningar på 10 sekunder går radion automatiskt in i **batterisparläget** och symbolen **Energisparläge** (Power Saver) blinkar på skärmen. Detta påverkar inte radions förmåga att ta emot inkommande sändningar.

Kommunicera med en annan person

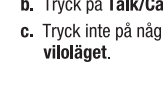
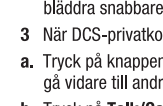
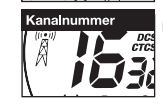
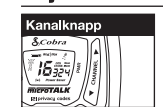


- 1 Tryck och håll in knappen **Talk**.
- 2 Prata i normalt röstläge med mikrofonen ca 5 cm från munnen.
- 3 Släpp knappen **Talk** när du har pratat färdigt och lyssna efter ett svar.

Du kan inte få inkommande anrop när knappen **Talk** är intryckt.

Båda apparaterna måste vara på samma kanal/privatod för att kunna kommunicera.

Välja en kanal



När radion är på väljer du någon av de 16 kanalerna genom att trycka på **Channel Up** eller **Channel Down**.

Båda apparaterna måste vara på samma kanal för att kunna kommunicera.

4

Lyssna efter ett svar



Släpp knappen **Talk** för att ta emot inkommande sändningar. Din microTALK® är alltid i viloläget när knappen **Talk** eller **Call** inte är intryckta.

Justera volymen



Tryck på volymknappen **Volume Up** eller **Volume Down**. En dubbel pipsignal indikerar lägsta och högsta volym (1 till 8).



Anropsknappen



Tryck in och släpp knappen **Call**. Den andra personen kommer att höra tre sekunder lång anropssignal. Denna signal används endast för att upprätta röstkommunikation.

Se sidan 14 om hur du väljer mellan de tio ringsignalerna.

LED-/SOS-ficklampa



Tryck in och släpp knappen **LED-ficklampa** under knappen **Talk** för att använda LED-ficklampa som sitter under radion.

Aktivera SOS-funktion genom att trycka och hålla in knappen **LED-ficklampa**. Tryck och släpp för att stänga av ficklampan eller SOS-funktionen.

Bruskontroll/maximal räckvidd

Din microTALK® stänger automatiskt av svaga sändningar och oönskade ljud orsakade av terräng, förhållanden eller om du har nått den **maximala räckvidden**.

Kan tillfälligt stänga av den automatiska bruskontrollen för att få maximal räckvidd så att alla signaler kan tas emot och förlänga radions maximala räckvidd.

6

Ljus/maximal räckvidd



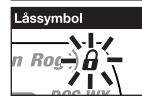
Så här stänger du tillfälligt av den automatiska bruskontrollen:

Tryck på knappen **Max Range** i minst tre sekunder.

Stänga av räckviddsförlängaren:

– Tryck och håll in knappen **Max Range** eller byt kanal.

Låsfunktion



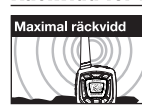
Låsfunktionen låser knapparna **Channel Up**, **Channel Down**, **Volume Up**, **Volume Down** och **Mode/Power** för att förhindra oavsiktlig användning.

Aktivera och inaktivera låsfunktionen:

– Tryck och håll in **låsknappen** i tre sekunder.

En dubbel pipsignal bekräftar begäran om lås på eller av. I låsläget visas låssymbolen.

Räckvidd för microTALK®



Räckvidden varierar beroende på terräng och förhållanden.

På plan, öppen mark når radion sin maximala räckvidd.

Räckvidden kan minska när byggnader och växtlighet är i vägen för radiosignalen.</

Röstaktiverad sändning (VOX)

I VOX-läget kan microTALK® användas "handsfree" och automatiskt sända när du pratar. Du kan ställa in känslighetsnivån för VOX efter din röststyrka för att undvika sändningar orsakade av bakgrunds ljud.

Så här aktiverar eller avaktiverar du VOX-läget:

- Tryck på knappen **Mode/Power** tills VOX-symbolen blinkar på skärmen. Den aktuella inställningen **På** eller **Av** visas.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att sätta **På** eller stänga av **Av** VOX-läget.
- Välj något av följande:
 - Tryck på knappen **Mode/Power** för att ange den nya inställningen och gå vidare till andra funktioner.
 - Tryck på knapparna **Talk** eller **Call** för att återgå till viloläget.
 - Tryck inte på några knappar under 6 sekunder för att återgå till viloläget.

Ställa in VOX-känslighet:

- Tryck på knappen **Mode/Power** tills VOX-symbolen blinkar och den aktuella känslighetsnivån visas.

Den aktuella känslighetsnivån för VOX visas med bokstäverna "L" och en siffra mellan 1 och 5, där 5 är den mest känsliga nivån och 1 är den minst känsliga nivån.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att ändra inställningen.
- Välj något av följande:
 - Tryck på knappen **Mode/Power** för att ange den nya inställningen och gå vidare till andra funktioner.
 - Tryck på knapparna **Talk** eller **Call** för att återgå till viloläget.
 - Tryck inte på några knappar under 6 sekunder för att återgå till viloläget.

10 minnesplatser

Din microTALK®-radio har **10 minnesplatser** för lagring av dina mest använda kanaler och kombinationer av kanaler och privatkoder. Dessa **minnesplatser** kan väljas var för sig eller sökas av. (Se sidan 18 för avsökning av minnesplatser.)

Så här programmerar du en minnesplats:

- Tryck på knappen **MEM/ESC**. Minnessymbolen och minnesplatsen visas på skärmen.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att välja minnesplats (0–9).
- Om en plats har programmerats tidigare visas tillhörande kanal/privatkod på skärmen.
- Tryck på **MEM/ESC** om du vill ange en ny minnesplats eller ändra den redan programmerade minnesplats.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att välja minnesplats.
- Tryck på knappen **MEM/ESC**. Kanalnumren blinkar på skärmen.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att välja kanal (1–16).
- Tryck på knappen **MEM/ESC**. CTCSS-symbolen och privatkodnumren blinkar på skärmen.
- Välj något av följande:
 - Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att välja en CTCSS-privatkod (00–38) för kanalen.
 - Tryck på knappen **MEM/ESC** för att växla från CTCSS till DCS. DCS-symbolen och privatkodnumren blinkar på skärmen. Knapparna **Channel Up** eller **Channel Down** kan sedan användas för att välja en DCS-privatkod (00–83) för kanalen.



Om "0F" blinkar i stället för privatkodnumren har en privatkod redan angetts i det andra systemet (CTCSS eller DCS). Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att ta bort koden i det andra systemet och välja en privatkod från det aktiva systemet för vald kanal.

9 Välj något av följande:

- Tryck på knappen **MEM/ESC** för att ange kanalen/privatkoden i den valda minnesplatsen. Radion fortsätter sedan till nästa minnesplats, som kommer att blinka.
- Tryck och håll in knappen **MEM/ESC** för att spara det aktuella läget för minnesfunktionen och tryck på **MEM/ESC** igen för att återgå till viloläget.

Så här hämtar du en lagrad minneskanalplats:

- Tryck på knappen **MEM/ESC** tills minnessymbolen och minnesplatsens nummer blinkar på skärmen.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att välja minnesplats (0–9).

Om en plats har programmerats tidigare visas tillhörande kanal/privatkod på skärmen.

Tryck och håll in knappen **Talk** för att kommunicera med en annan person som vanligt

- Tryck och håll in knappen **MEM/ESC** för att återgå till viloläget på den valda minnesplatsen.

En minnesplats kan programmeras om när den visas. Tryck på knappen **MEM/ESC** för att börja.

Tio inställningar för anropssignaler

Du kan välja mellan tio olika **inställningar för anropssignaler** för att skicka en anropsavisering.

Ändra en inställning för anropssignaler:

- Tryck på knappen **Mode/Power** tills bokstaven "C" och den aktuella anropssignalen (01–10) visas. Den aktuella anropssignalen ljuder i tre sekunder.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att höra de andra inställningarna för anropssignaler.
- Välj något av följande:
 - Tryck på knappen **Mode/Power** för att ange den nya inställningen och gå vidare till andra funktioner.
 - Tryck på knapparna **Talk** eller **Call** för att återgå till viloläget.
 - Tryck inte på några knappar under 6 sekunder för att återgå till viloläget.

VibrAlert® och anropsavisering

microTALK®-radio kan informera dig om inkommande signaler genom en hörbar anropssignal eller en ljudsignal med VibrAlert®.

Så här ändrar du anropssinställningar:

- Tryck på knappen **Mode** tills symbolen för **anropssinställningar** blinkar på skärmen. Den aktuella inställningen visas ("01" vibrera + anropa, "02" endast anropa).
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att ändra anropssinställningen.
- Välj något av följande:
 - Tryck på knappen **Mode** för att ange den nya inställningen och gå vidare till andra funktioner.
 - Tryck på knapparna **Talk** eller **Call** för att återgå till viloläget.
 - Tryck inte på några knappar under 6 sekunder för att återgå till viloläget.

Klarsignal, bekräftelseton

Din lyssnare kommer att höra en ljudsignal när du släpper knappen **Talk**. Detta meddelar lyssnaren att du har pratat klart och att det är OK för honom eller henne att prata.

Så här aktiverar eller avaktiverar du klarsignalen:

- Tryck på knappen **Mode/Power** tills symbolen för **klarsignal** blinkar. Den aktuella inställningen **På** eller **Av** visas.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att sätta **På** eller stänga av klarsignalen.
- Välj något av följande:
 - Tryck på knappen **Mode/Power** för att ange den nya inställningen och gå vidare till andra funktioner.
 - Tryck på knapparna **Talk** eller **Call** för att återgå till viloläget.
 - Tryck inte på några knappar under 6 sekunder för att återgå till viloläget.

Knappljud På/Av

När **knappljudet** är **På** hörs en ljudsignal varje gång en knapp trycks ned.

Så här aktiverar eller avaktiverar du knappljudet:

- Tryck på knappen **Mode/Power** tills symbolen för **knappljud** blinkar. Aktuell status för knappljud **På/Av** blinkar.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att sätta på eller stänga av knappljudet.
- Välj något av följande:
 - Tryck på knappen **Mode/Power** för att aktivera viloläget.
 - Tryck på knapparna **Talk** eller **Call** för att återgå till viloläget.
 - Tryck inte på några knappar under 6 sekunder för att återgå till viloläget.

Kanalavsökning

Din microTALK®-radio kan automatiskt söka av kanaler.

Så här avsöker du kanaler:

- Tryck in och släpp knappen **Scan** tills symbolen för **avsökning** och ett kanalnummer visas på skärmen.
- Tryck och håll in knappen **Scan** för att börja söka av kanaler.

Radion ignorerar specifika privatkoder när den gör en kanalavsökning.

Symbolen för **avsökning** fortsätter att visas när avsökningen är **På**. Radion kommer att fortsätta att söka av alla kanaler och stanna om en inkommande sändning upptäcks. Radion stannar kvar på den kanalen i två sekunder.

Vid avsökning (när du tar emot en inkommande sändning) kan du välja mellan följande:

- Tryck och håll in knappen **Talk** för att kommunicera på den kanalen. Radion stannar kvar på den kanalen och återgår till viloläget.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att återuppta kanalavsökningen.
- Tryck och håll in knappen **Scan** för att återgå till viloläget.

Avsökning av privatkoder

Din microTALK®-radio kan automatiskt söka av **privatkoderna** (antingen CTCSS 01 till 38 eller DCS 01 till 83) inom en kanal. Det går endast att söka av en uppsättning privatkoder (CTCSS eller DCS) i taget.

Så här söker du av privatkoder:

- När radion är i **viloläget** trycker och släpper du knappen **Scan** två gånger (CTCSS) eller tre gånger (DCS) tills symbolen och numren för CTCSS eller DCS blinkar.
- Tryck och håll in knappen **Scan** för att börja söka av privatkoderna inom den valda kanalen.

Symbolen för **avsökning** fortsätter att visas när privatkodsavsökningen är **På**. Radion fortsätter att söka av privatkoder och stannar när en inkommande sändning upptäcks. Radion stannar kvar på den kanalen/privatkoden i sex sekunder.

Vid avsökning (när du tar emot en inkommande sändning) kan du välja mellan följande:

- Tryck och håll in knappen **Talk** för att kommunicera på den kanalen/privatkoden. Radion stannar kvar på den kanalen/privatkoden och återgår till viloläget.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att återuppta privatkodsavsökningen. Om du inte trycker på någon knapp under 10 sekunder återupptar radion automatiskt privatkodsavsökningen.
- Tryck på knappen **Scan** för att återgå till viloläget.

Minnesavsökning

Din microTALK®-radio kan automatiskt söka av de sparade minnesplatserna (se sidan 12 för inställning av minnesplatser).

Så här söker du av minnesplatserna:

- Se till att två eller fler minnesplatser finns programmerade.
- Tryck in och släpp knappen **MEM/ESC** för att öppna minnesläget från viloläget. Minnessymbolen och minnesplatsen visas på skärmen.
- Tryck in och släpp knappen **Scan**. Då blinkar symbolen för **avsökning** på skärmen. Tryck sedan på knappen **Scan** igen. Då blinkar symbolerna för **avsökning** och **minne** samtidigt på skärmen.
- Tryck på **Channel Up** eller **Channel Down** för att börja söka av lagrade kanalplatser.

Symbolen för **avsökning** fortsätter att visas när **minnesavsökningen** är **På**.

Radion fortsätter att söka av minnesplatserna och stannar när en inkommande sändning upptäcks. Radion stannar kvar på den lagrade kanalen/privatkoden i sex sekunder.

Varumärke
CEEL™ är ett registrerat varumärke som tillhör Cobra Electronics Europe, Ltd. Cobra och ormdesignen är varumärken som tillhör Cobra Electronics Corporation, USA. Andra varumärken och handelsnamn tillhör deras respektive ägare.

Garanti & kundservice
Kontakta din återförsäljare för information om garanti och kundservice. För användning i EU-länder, enligt lokala lagar och förordningar.

Avfallshantering av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning
Denna produkt kan innehålla farliga ämnen som påverkar hälsan och miljön om den inte kasseras på rätt sätt.

Den överkorsade soptunnan på hjul anger att produkten inte ska kasseras tillsammans med hushållsavfallet. Den ska lämnas till en lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk utrustning. Genom att se till att denna produkt kasseras på rätt sätt kommer du att hjälpa/förebygga potentiell negativ påverkan på miljön.

Om du behöver mer information om insamlings-, återanvändnings- och återvinningssystem, vänligen kontakta ditt lokala kommunalkontor eller butiken där det ursprungligen köptes.



©2022 Cobra Electronics Europe Ltd.
Marine House
Clanwilliam Place
Dublin 2
D02 FY24
IRLAND